

Patrizia CARMASSI

Archiv für Liturgiewissenschaft 51. 2009, 43–65.

*Auf der Spur des Kanonikers Marcwardus: Ein liturgisches Reformprogramm an der Bischofskirche zu Halberstadt im 12. Jahrhundert. Zugleich ein Beitrag über die Handschrift Stiftung Dome und Schlösser in Sachsen-Anhalt, Domschatz Halberstadt, Inv.-Nr. 471 – Zusammenfassung*

Der Codex Domschatz Halberstadt, Inv.-Nr. 471, ein Messlektionar des 12. Jh., wurde der Kathedrale von einem Diakon Marcwardus geschenkt, der 1147 in Troyes gestorben ist. Von ihm stammt auch der bislang nicht edierte Text, der in der Handschrift genau vor den Lektionarteil gesetzt und mit „Tractatus de feriis tam lectionum quam ewangeliorum cum suis dominicis...“ überschrieben ist. Darin führt Marcwardus aus, dass sein Werk darauf zielt, das gängige Messlektionar zu reformieren. Er will, an den Traditionen und Intentionen der Kirchenväter anknüpfend, die liturgische Schriftlesung erweitern, indem er neue Perikopen, dem Kriterium der „concordia“ folgend, auswählt und einordnet. Der Beitrag erhellt die historischen und kulturellen Kontexte dieses Experiments. Besonders die frühscholastische Methode scheint auf das Konzept einen wichtigen Einfluss ausgeübt zu haben. Marcwardus' Reform der Perikopenordnung zusammen mit seinen Reflexionen über die Reformprinzipien und -ziele stellen ein einzigartiges liturgiegeschichtliches Dokument des 12. Jh. dar.

*Sur les traces du chanoine Marcwardus. Un programme de réforme liturgique dans la cathédrale de Halberstadt au 12<sup>e</sup> siècle. Une contribution sur le manuscrit Stiftung Dome und Schlösser in Sachsen-Anhalt, Domschatz Halberstadt, Inv.-Nr. 471 – Résumé*

Le manuscrit Halberstadt, Trésor, n. 471 est un lectionnaire du 12<sup>e</sup> siècle utilisé pour la messe qui fut offert à la cathédrale par le diacre Marcwardus, mort à Troyes en 1147. On y trouve un texte de sa main, encore non édité, avant la partie du lectionnaire: elle porte le titre „Tractatus de feriis tam lectionum quam ewangeliorum cum suis dominicis ...“. Marcwardus y explique que son travail avait pour but la réforme du lectionnaire eucharistique en usage. Il voulait retourner aux traditions et intentions des Pères de l'Eglise, élargir les lectures scripturaires dans la liturgie, y compris avec de nouvelles péripopes, sélectionnées et organisées selon le critère de la „concordia“. L'article illustre le contexte historique et culturel de cette expérience. La méthode de la première scolastique, en particulier, semble avoir eu une grande influence sur ce concept. La réforme des péripopes de Marcwardus, ainsi que ses réflexions sur les principes et les buts de cette réforme, font de ce manuscrit un document unique de l'histoire liturgique du 12<sup>e</sup> siècle.

*Following the traces of Canon Marcwardus: A programme of liturgical reform at the Episcopal church of Halberstadt in the 12<sup>th</sup> century. Also an article about manuscript Stiftung Dome und Schlösser in Sachsen-Anhalt, Domschatz Halberstadt, Inv.-Nr. 471 – Summary*

The codex Halberstadt, Cathedral Treasury, Nr. 471, a Mass lectionary from the 12<sup>th</sup> century was given to the Cathedral by a Deacon Marcwardus, who died in 1147 in Troyes. He is also the source of another, currently unedited text, which is set just prior to the lectionary portion and bears the title, „Tractatus de feriis tam lectionum quam ewangeliorum cum suis

dominicis...“. Here Marcwardus explains that his work is intended to reform the established Mass lectionary. Following the example of Tradition and the intensions of the Church Fathers, he would like to extend the scriptural readings in the liturgy, by choosing and arranging new periscopes using the criteria of the „concordia“. This article sheds light upon the historical and cultural context of this experiment. The early scholastic method in particular seems to have exerted significant influence. Marcwardus’ reform of the order of the pericopes together with his reflections concerning the principles and goals of reform present a unique liturgical-historical document from the 12<sup>th</sup> century.